



FLY

BRUGSANVISNING

BRUGSANVISNING

Elektrisk kørestol

Produktkode: FLY



1. Sikkerhedsoplysninger

- Læs manualen inden første brug.
- Brug ikke kørestolen, før den er samlet.
- Brug af kørestolen af personer, der ikke er i stand til at betjene den selvstændigt, frarådes.
- Den maksimale belastning må ikke overstige 115 kg.
- Kørestolen må kun bruges af én person ad gangen.
- Det anbefales at holde fødderne på fodstøtten og underarmene på armlænene, når du kører.
- Kontroller altid batteriniveauet på kontrolpanelet før brug.
- Denne elektriske kørestol må kun bruges på en flad overflade eller i lave højder. Den må ikke køres på en overflade med en hældning på mere end 6 grader.
- Kør ikke kørestolen med maksimal hastighed, når du kører op ad bakke eller ned ad bakke.
- Kør ikke kørestolen på bløde og glatte overflader såsom mudder, sand osv.
- Kør ikke kørestolen sidelæns på meget forhøjede områder.
- Du må ikke lægge ekstra belastning, såsom en trailer osv., på kørestolen.
- Reparer eller modificer ikke kørestolens konstruktion selv. Brug kun originale reservedele fra producenten.
- Stå ikke op eller sæt dig ikke ned på kørestolen, når kontrolmodulet er tændt.
- Brug ikke kørestolen uden anti-tip-hjul.
- Når friløb (manuel) er aktiveret, må du ikke stige på eller af kørestolen uden hjælp.
- Læn dig ikke fremad for at tage fat i genstande, der ligger foran, ved siden af eller bag kørestolen. Stå ikke på fodstøtten. Det kan medføre, at kørestolen vælter.
- Undgå hurtige retningsskift, når du kører på forhøjninger.
- Sænk altid farten, når du kører ned ad bakke eller drejer.
- Kontroller inden brug, at hjulene er monteret korrekt.
- Udfør ikke pludselige bevægelser, når du bruger joysticket.

- Når kørestolen opbevares, skal den beskyttes mod regn og ugunstige vejrforhold.
- Før du tænder kørestolen, skal du sikre dig, at håndtagene er indstillet til elektrisk tilstand.
- Undgå områder med vandrette mellemrum.
- Hvis kørestolen ikke skal bruges i længere tid, skal batteriet fjernes.
- Brug ikke kørestolen på vejen. Det kan medføre en trafikulykke.
- Opbevar ikke kørestolen på steder med høje temperaturer og høj luftfugtighed.

2. Produktbeskrivelse og anvendelse

Elektrisk kørestol er designet til personer med mobilitetsproblemer og hjælper handicappede patienter med deres daglige gøremål. Den kan erstatte en standard kørestol.

Elektrisk kørestol er velegnet til patienter med:

- handicap, som har problemer med at bevæge sig uden hjælp,
- dysfunktioner og nedsat bevægelighed,
- hjerte- og kardiovaskulære sygdomme,
- svækket krop på grund af høj alder.

Hændelser med medicinsk udstyr

Enhver alvorlig hændelse, der involverer medicinsk udstyr, skal indberettes til producenten og til den kompetente myndighed i det EU-land, hvor brugeren eller patienten er bosiddende.

Ikonbeskrivelse

Symbol	Betydning
	Sikkerhedsklassificering type B
	Vigtigt! Læs brugsanvisningen
IP24	Beskyttelse mod adgang til farlige dele med fingre og faste fremmedlegemer (12,5 mm og større). Beskyttelse mod vandstænk fra alle retninger.
	Skørt
	Denne side opad



Beskyt mod fugt og fugtighed

A. ELEMENTER I KØRESTOLEN



- 1. Håndtag
- 2. Ryglæn
- 3. Armlæn
- 4. Kontrolmodul
- 5. Armstøtte-klapknop
- 6. Lithium-batteri
- 7. Justering af kontrolmodulets længde
- 8. Sæde med polstret pude og sikkerhedssele
- 9. Fodstøtte-låseklips
- 10. Solidt baghjul 11"
- 11. Solidt forhjul 6"
- 12. Lomme til varer
- 13. Ryglæn med foldbar klemme
- 14. Dobbelt tværstang
- 15. Motorer og betjeningshåndtag
- 16. Anti-tip hjul



B. PRODUKTKARAKTERISTIKA

- Stel af kulfiber – solidt og ultralet materiale
- Sammenklappelig ramme og ryglæn
- Solide 11" baghjul og 6" drejelige forhjul
- Kontrolmodul med LCD-display
- Sikre og pålidelige elektromagnetiske bremses
- Fuldt lukket, vedligeholdelsesfrit batteri
- Hurtig og nem montering
- Børsteløse motorer
- Anti-tip hjul
- Opklappelige armlæn og foldbare fodplader
- Sikkerhedsbælt til talje og lægge
- Lomme til små genstande på bagsiden
- To driftsformer: elektrisk og manuel
- Dobbelt tværstang for bedre stabilitet

C. TEKNISKE PARAMETRE

1. **Produkttype:** til indendørs og udendørs brug
2. **Maksimal hastighed:** $\leq 4,5$ [km/h]
3. **Maksimal kapacitet:** 115 [kg]
4. **Bremselængde på vandret overflade:** ≤ 1 [m]
5. **Maks. rækkevidde:** 15 [km]
6. **Batteri:** lithium, 24 [V] x 10 [Ah]
7. **Maks. stigningsvinkel:** $\leq 6^\circ$
8. **Min. venderadius:** 1,8 [m]
9. **Kørestolsvægt:** 11,95 kg
10. **Batteriets vægt:** 1,60 kg

Bemærk! Nogle parametre kan variere afhængigt af brugerens vægt, vejforhold og batteriforbrug.

- **Sikkerhedsklassificering:** type B
- **Beskyttelse mod elektrisk stød:** klasse II
- **Indtrængningsbeskyttelsesniveau for motor:** IP24
- **Motoreffekt:** 2x150[W]
- Kørestolen må ikke bruges i områder, hvor der er brandfarlig gas blandet med luft, ilt eller lattergas.

3. Montering og justering

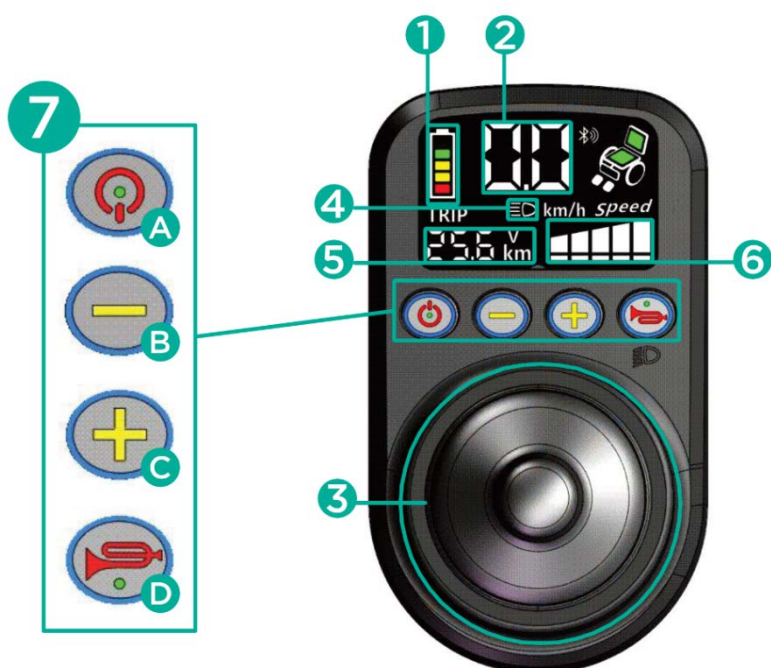
- **Udpakning:** Tag kørestolen ud af kassen. Fold den ud ved armlænene og tryk let på siderne af sædet, indtil du hører et "klik". Monter batteriet i spalten på siden. Monter kontrolmodulet ved at skubbe joystickarmen ind i åbningen foran på armlænet og fastgøre den med monteringsknappen nedenunder. Tilslut modulet til strømkablet. Tænd for strømmen ved at trykke på knappen på batteriet ("I" for tænd, "O" for sluk). Monter puden og det polstrede ryglæn med velcro. Monter fodstøtterne foran på kørestolen, og fastgør dem med låseklipsen.
- **Sammenfoldning:** Tag kørestolens polstring (pude og ryglæn) af, tag fat i de to håndtag på sædet og træk i dem. Tryk på siderne af kørestolen (ved hjælp af armlænene) for at sikre, at kørestolen er foldet korrekt sammen. Tryk på foldespænderne på ryglænet for at folde det sammen.

Bemærk! Fjern batteriet, før du folder kørestolen sammen.

- **Justering af kontrolmodulet:** Justeringen skal foretages, mens du sidder. Løsn monteringsknappen under armlænene, og juster modulets position eller længde. Stram skruen og spænden bagefter.
- **Hældning af armlæn:** Tryk på knapperne på ydersiden af kørestolen for at løfte armlænene. For at sænke armlænene skal du trække dem ned, indtil du hører et "klik".
- **Fjernelse af batteriet:** For at fjerne batteriet skal du trykke på de to knapper på højre og venstre side af batteriet.

4. Betjening

A. KONTROLMODULETS FUNKTIONER



1. Batteriniveau
2. Visning af aktuel hastighed
3. Joystick
4. Lommelygte til/fra
5. Kørselsafstand
6. Hastighedsniveauer
7. Betjeningsknapper
 - A. Tænd/sluk
 - B. Hastighedsniveau ned (tryk)
Advarselsfunktion (hold nede)
 - C. Hastighedsniveau op (tryk)
Stemmeassistent til/fra (hold nede)
 - D. Lys til/fra (tryk)
Horn (hold nede)

- **Joystick (3)** – bruges til at styre hastighed og retning. Jo længere joysticket skubbes væk fra midten, jo hurtigere kører kørestolen. Den mister automatisk hastighed, når joysticket slippes.
- **Hastighedsjusteringsknapper (7 B/C, tryk)** – tryk på +/- for at øge eller mindske hastigheden.
- **Hornknap (7 D, hold nede)** – hold knappen nede for at bruge hornet.
- **Stemmeassistent fra/til (7 C, hold nede)** – hold knappen nede i mere end 5 sekunder for at slå stemmeassistenten til/fra.
- **Advarselsfunktion (7 B, hold nede)** – hold knappen nede for at aktivere advarselsfunktionen. Tryk på en hvilken som helst anden knap for at slukke den.

B. SKIFT MELLEM MANUEL OG ELEKTRISK TILSTAND

For at bruge kørestolen i elektrisk tilstand skal du flytte de venstre og højre motorhåndtag, der er placeret bagpå, nedad. For at bruge den i manuel tilstand skal du flytte håndtagene opad.



C. OPLADER

- Sættet indeholder en oplader til batteriet.
- Batteriets opladningstid er ca. 6-8 timer.
- **Vigtigt:** Hvis batteriet oplades via joysticket, skal du sikre dig, at joysticket er slukket.
- **Batteriopladning:** For at sikre, at batteriet oplades, skal du kontrollere LED-lampen på opladeren. Hvis den er rød, betyder det, at batteriet oplades (batteriet skal være tændt), hvis den er grøn, er batteriet enten fuldt opladet, eller batteriet er slukket. Batteriet skal altid være tændt under opladning.
- Sæt opladeren i opladningsporten i kontrolmodulet (fjern lommelygten før opladning) eller på batteriet.
- Tilslut opladeren til strømforsyningen.
- Kontroller tilslutningen.

- For at undgå brandfare må du ikke ændre eller afbryde ladekredsløbet, mens batteriet oplades.

D. BRUGSANVISNING

- Vælg den ønskede køreindstilling.

Bemærk! Skift ikke køreindstilling, mens du kører på en stigning.

- Vip fodstøtten, og sæt dig komfortabelt på sædet. Sænk fodstøtten tilbage til vandret position.

Bemærk! Brug ikke fodstøtten som støtte, når du sætter dig ned eller rejser dig fra kørestolen. Dette kan få kørestolen til at vippe og vælte.

- Sæt dig i kørestolen og tænd kontrolpanelet. LCD-panelet lyser op. Joysticket skal være i neutral position.
- Vær forsigtig, når du bruger den for første gang. Kontroller hastigheden og retningen omhyggeligt. Den elektromagnetiske bremse frigøres først, når joysticket trykkes ned (elektrisk tilstand). For at øge hastigheden skal du skubbe joysticket længere væk fra neutral position. For at sænke hastigheden skal du gøre det modsatte.
- For at stoppe kørestolen skal du slippe joysticket. Tryk på tænd/sluk-knappen for også at stoppe kørestolen.
- Brug de dedikerede knapper på kontrolpanelet til at justere kørestolens hastighed i henhold til brugerens fysiske tilstand og vejforholdene.
- Kørestolen må kun bruges på flade overflader. Kørsel på mudrede eller ujævne overflader kan beskadige styresystemet.

5. Tekniske data

Produktkode	FLY
Samlet højde	87 cm
Samlet bredde	59 cm
Samlet længde	89 cm
Sædehøjde fra gulvet	51 cm
Sædets dimensioner	39 x 41 cm
Sædehyndens mål	43 x 43 cm
Batteriets vægt	1,60 kg

Maksimal kapacitet	115 kg
Kørestolsvægt	11,95 kg
Hjul	forside: massiv, drejelig 6" bag: fast, 11"
Sammenfoldet størrelse	72 x 27 x 69 cm

6. Rengøring og vedligeholdelse

- Det anbefales at kontrollere konstruktionen og dens elementer (hjul, rammer, kabler, kontrolmodul, bremses osv.) regelmæssigt.
- Alle brugte eller beskadigede kørestolsdele skal udskiftes (i sådanne tilfælde bedes du kontakte sælgeren).

7. Vedligeholdelse og rengøring af batteriet:

- 1) Kontroller regelmæssigt det viste batteriniveau. Hvis niveauet er meget lavt, skal du oplade det straks for at undgå et spændingsfald (som kan påvirke batteriets levetid).
- 2) Hvis kørestolen ikke skal bruges i længere tid, skal batteriet oplades mindst en gang om måneden.
- 3) Batteriet har en bestemt levetid. Udskift batteriet, hvis det er slidt.
- 4) Batteriet skal holdes rent og væk fra børn. Undgå at forårsage stød eller beskadigelse af batteriet.
- 5) Oplad det regelmæssigt for at forlænge dets levetid.
- 6) Brugte batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale miljøbestemmelser.

8. Opbevarings- og transportbetingelser

A. TRANSPORT

Vær forsigtig under transport. Kast ikke, vend ikke og læg ikke pres på produktet og dets emballage.

- For foldning af kørestolen, se afsnittet "Samling og justering".

B. OPBEVARING

Kørestolen skal opbevares på et tørt og godt ventileret sted. **Undgå:** høje temperaturer og hurtige temperaturændringer, syrer, baser og ætsende kemikalier.

C. OPBEVARINGSBETINGELSER

Temperatur: -25 [°C] ~+70 [°C]

Fugtighed: ≤90

Lufttryk: 86 ~ 106 kPA

9. Fejlfinding

I tilfælde af en fejlfunktion vil kontrolmodulet angive dette med en stemmebesked, lyd og en advarsel på skærmen:

PROBLEMINDIKATOR	ÅRSAG	MULIG LØSNING
Modulet tænder ikke efter tryk på tænd/sluk-knappen	A. Batteri: er ikke tilsluttet strømkablet / er ikke opladet / tænd/sluk-knappen er slukket / er beskadiget. B. Tænd/sluk-knappen er beskadiget / kontrolmodulet er beskadiget.	A. Kontroller, om batteriet: er opladet / tænd/sluk-knappen er tændt / strømkablet er korrekt monteret / ikke er beskadiget. B. Kontakt forhandleren for at få udskiftet beskadigede dele.
Efter tænding vises den røde advarsel på skærmen, ledsaget af en ringende alarm og en stemmebesked.  E1	Batteriniveauet er lavt.	Oplad batteriet i mindst 30 minutter, før du tænder det.
Efter tænding vises den røde advarsel på skærmen, ledsaget af en ringetone og en stemmebesked: fejl på venstre bremse.  E3	Venstre bremse er i manuel tilstand / er beskadiget.	A. Skift venstre bremse til elektrisk tilstand. B. Kontroller, om motorer eller strømkabler er beskadiget. Hvis ja – kontakt sælgeren. C. Træk venstre bremseforbindelseskabel ud og tilslut det til højre bremseforbindelse. Gør det samme for højre bremseforbindelse. Hvis problemet stadig opstår, er det forbundet til controlleren. Kontakt sælgeren for mere information.

Efter tænding vises den røde advarsel på skærmen, ledsaget af en ringende alarm og en stemmebesked: fejl i højre bremse.  E5	Højre bremse er i manuel tilstand/er beskadiget.	A. Skift højre bremse til elektrisk tilstand. B. Kontroller, om motorer eller strømkabler er beskadiget. Hvis ja, skal du kontakte sælgeren. C. Træk højre bremseforbindelseskabel ud og tilslut det til højre bremsekonnektor. Gør det samme for højre bremsekonnektor. Hvis problemet stadig opstår, er det forbundet til controlleren. Kontakt sælgeren for mere information.
Efter tænding vises den røde advarsel på skærmen, ledsaget af en ringende alarm og en stemmebesked.  EA/E9	Kabelstikket til højre/venstre motor er faldet af eller er beskadiget.	A. Kontroller, om højre/venstre stik er løst. B. Hvis fejlen stadig opstår, selvom begge kabler er korrekt monteret, skal du bytte kabeltilslutningen på højre side med venstre side. Hvis lydmeddelelsen stadig vises 9/10 gange, er der et problem med kontrolpanelet. Tænd for controlleren. Hvis meddelelsen stadig vises, er problemet i venstre (10 gange – EA)/højre (9 gange – E9) motor. Kontakt sælgeren for mere information.
Efter tænding vises den røde advarsel på skærmen, ledsaget af en ringende alarm og en stemmebesked.  E6	Problem med signaloverførsel mellem kontrolmodulet og kontrolboksen.	Kontakt sælgeren for at udskifte kontrolmodulet og kontrolboksen.
Efter tænding vises den røde advarsel på	Problem med kontrolmodulet	Kontakt sælgeren for at udskifte kontrolmodulet (eller både

skærmen, ledsaget af en ringende alarm og en stemmebesked.  E8		kontrolmodulet og kontrolboksen i tilfælde af et mere alvorligt problem).
---	--	---

10. Garantioplysninger

- Alle produkter, der distribueres af vores virksomhed, er dækket af en garanti, hvis vilkår er beskrevet i garantibeviset, der findes på vores hjemmeside. Kontakt den forhandler, hvor du har købt produktet. Husk, at købsbeviset (kvittering eller faktura) skal opbevares af hensyn til garantien. Som brugervenlig virksomhed leverer vi kun produkter, der er testet med hensyn til materiale, kvalitet og funktionalitet. Hvis du har andre spørgsmål vedrørende serviceprocedurer, kan du kontakte os.
- **Garantien dækker ikke:**
 - **sliddele:** polstring, dæk, armlæn, batteri
 - **skader som følge af:** egenreparationer, ændringer i produktets konstruktion, fald, transport, forkert brug, manglende overholdelse af instruktionerne, naturkatastrofer (brand, jordskælv, oversvømmelser)
- Produktkoden findes på mærkaten på kørestolsrammen.



Zhejiang Feilechi Medical Health Equipment Co., Ltd.

Bygning 3&4, nr. 4 Xinyuan Road, Xinbi Street, Jinyun County, Lishui City, Zhejiang-provinsen, Kina



SUNGO Cert GmbH

Harffstr. 47, 40591, Düsseldorf, Tyskland



Timago International Group

Ossowski Sp. k.

ul. Karpacka 24/12

43-316 Bielsko-Biała, Polen

T.: +48 33 499 50 00

E.: info@timago.com



02/2026 (I)